

**Автономная некоммерческая организация высшего образования
«Университет БРИКС (ЮниБРИКС)»**

Университет БРИКС



**Образец общеобразовательного вступительного испытания,
проводимого Университетом БРИКС самостоятельно
французский язык**

г. Москва

Les temps du présent

1. Chaque matin, elle _____ des emails à ses collègues.

- ☐ envoie
- ☐ envois
- ☐ envoyant
- ☐ envoyé

Réponse: envoie

Les temps du passé

1. Hier, nous _____ une formation sur la traduction professionnelle.

- ☐ avons suivi
- ☐ suivions
- ☐ suivons
- ☐ suivions

Réponse: avons suivi

Les temps du futur et du conditionnel

1. Si tout va bien, je _____ le rapport la semaine prochaine.

- ☐ finirai
- ☐ finirais
- ☐ finis
- ☐ finirai

Réponse: finirai

Le subjonctif présent

1. Il faut que vous _____ les documents avant la réunion.

- ☐ vérifiez
- ☐ vérifies
- ☐ vérifiez
- ☐ vérifié

Réponse: vérifiez

2. J'aimerais qu'il _____ à la conférence demain.

- ☐ vienne
- ☐ viens
- ☐ vient
- ☐ viendra

Réponse: vienne

Les phrases conditionnelles

1. Si j'avais plus de temps, je _____ à ce séminaire.

- ☐ assisterai
- ☐ assisterais
- ☐ avais assisté
- ☐ assiste

Réponse: assisterais

2. Nous n'aurions pas manqué la deadline si nous _____ plus tôt.

- ☐ commençons
- ☐ commençâmes
- ☐ avions commencé
- ☐ commencerions

Réponse: avions commencé

La voix passive et les tournures impersonnelles

1. Le rapport _____ par l'équipe hier.

- ☐ a été rédigé
- ☐ rédige
- ☐ est rédigé
- ☐ rédigeait

Réponse: a été rédigé

Les pronoms personnels et relatifs

1. Je _____ aide avec son projet de traduction.

- ☐ le
- ☐ la
- ☐ lui
- ☐ l'

Réponse: l'

2. C'est la personne _____ j'ai parlé hier.

- ☐ qui
- ☐ que
- ☐ dont
- ☐ où

Réponse: dont

Les comparatifs et superlatifs

1. Ce cours est _____ que l'autre.

- ☐ plus intéressant
- ☐ intéressant
- ☐ le plus intéressant
- ☐ aussi intéressant

Réponse: plus intéressant

2. C'est _____ traducteur que je connais.

- ☐ meilleur
- ☐ le meilleur
- ☐ plus bon
- ☐ bon

Réponse: le meilleur

Les prépositions et les locutions prépositives

1. La réunion est prévue _____ 14 heures.

- ☐ à
- ☐ en
- ☐ pour
- ☐ dans

Réponse: à

2. Nous travaillons _____ pression pour respecter les délais.

- ☐ avec
- ☐ sous
- ☐ en
- ☐ par

Réponse: sous

L'accord et la structure des phrases

1. Les étudiants _____ très motivés par ce projet.

- ☐ est
- ☐ sont
- ☐ était
- ☐ étaient

Réponse: sont

Vocabulaire de la vie quotidienne

1. J'ai besoin d'acheter un _____ pour mon voyage.

- ☐ billet
- ☐ bagage

☐ passeport

☐ carte

Réponse: billet

2. Je _____ les déchets pour protéger l'environnement.

☐ jette

☐ recycle

☐ garde

☐ brûle

Réponse: recycle

3. Le matin, je prends toujours un _____.

☐ café

☐ thé

☐ jus

☐ eau

Réponse: café

4. Où est le _____ le plus proche?

☐ supermarché

☐ hôpital

☐ banque

☐ parc

Réponse: supermarché

Vocabulaire du monde académique et professionnel

1. Il faut _____ le contrat avant de le signer.

☐ vérifier

☐ écrire

☐ annuler

☐ envoyer

Réponse: vérifier

2. La _____ du projet dépend du budget.

☐ réalisation

☐ annulation

☐ évaluation

☐ promotion

Réponse: réalisation

3. Le _____ a présenté son exposé lors de la conférence.

☐ conférencier

- ☐ étudiant
- ☐ client
- ☐ traducteur

Réponse: conférencier

4. Nous devons _____ une réunion pour discuter des détails.

- ☐ organiser
- ☐ éviter
- ☐ reporter
- ☐ ignorer

Réponse: organiser

Connecteurs logiques et organisation du discours

1. Je n'ai pas pu assister au cours _____ j'étais malade.

- ☐ parce que
- ☐ bien que
- ☐ cependant
- ☐ en plus

Réponse: parce que

2. D'abord, nous préparons le contenu ; _____, nous rédigeons le rapport.

- ☐ par exemple
- ☐ ensuite
- ☐ pendant
- ☐ bien que

Réponse: ensuite

3. _____ nous arrivions en retard, le projet sera prêt.

- ☐ Bien que
- ☐ Parce que
- ☐ À condition que
- ☐ En plus

Réponse: Bien que

Expressions idiomatiques courantes

1. Travailler sur ce projet, c'est du _____ pour moi.

- ☐ gâteau
- ☐ travail de titan
- ☐ pain bénit

☐ casse-tête

Réponse: gâteau

2. Tout va _____ bien, ne t'inquiète pas.

☐ se passer

☐ passer

☐ passé

☐ passera

Réponse: se passer

3. Quand il s'agit de délais serrés, je suis _____.

☐ entre le marteau et l'enclume

☐ sur un petit nuage

☐ à côté de la plaque

☐ dans le pétrin

Réponse: entre le marteau et l'enclume

Formation des mots (morphologie)

1. La _____ du texte était excellente.

☐ rédaction

☐ rédacteur

☐ rédiger

☐ rédigé

Réponse: rédaction

2. C'est une personne très _____ dans son travail.

☐ responsable

☐ responsabilité

☐ responsabiliser

☐ responsablement

Réponse: responsable

Compréhension globale de textes

Lis le texte : «Sophie travaille dans une maison d'édition. Elle révise des manuscrits et collabore avec des auteurs. Parfois, elle travaille sous pression, mais elle aime son métier car il est créatif.»

1. Quelle est l'idée principale du texte ?

☐ Sophie n'aime pas son travail.

☐ Sophie travaille dans une maison d'édition et apprécie son métier créatif.

☐ Sophie travaille toujours sous pression.

☐ Sophie est une autrice.

Réponse: Sophie travaille dans une maison d'édition et apprécie son métier créatif.

Compréhension détaillée

Lis le texte : «Le colloque international de linguistique aura lieu à Paris le mois prochain. Les participants discuteront des sujets comme la traduction automatique et l'enseignement des langues.»

1. Quels sujets seront discutés au colloque ?

☐ Traduction automatique et enseignement des langues

☐ Littérature et poésie

☐ Marketing et publicité

☐ Technologie et médecine

Réponse: Traduction automatique et enseignement des langues

2. Où aura lieu le colloque ?

☐ À Lyon

☐ À Paris

☐ À Marseille

☐ À Bordeaux

Réponse: À Paris

Inférences et lecture implicite

Lis le texte : «Paul n'a pas pu assister à la réunion car il terminait un rapport urgent. Son chef lui a demandé de l'envoyer avant vendredi.»

1. Pourquoi Paul n'a-t-il pas assisté à la réunion ?

☐ Il n'était pas intéressé.

☐ Il était occupé par une autre tâche.

☐ Il n'a pas reçu l'invitation.

☐ Son chef lui a interdit d'y aller.

Réponse: Il était occupé par une autre tâche.

Cohérence et cohésion textuelle

Lis le texte : «D'abord, nous organisons le contenu du cours. Ensuite, nous choisissons les supports pédagogiques. Enfin, nous préparons les présentations.»

1. Quel connecteur indique le dernier étape ?

☐ D'abord

☐ Ensuite

☐ Enfin

☐ En plus

Réponse: Enfin

Lis le texte : «L'entreprise Traductions Globales recrute un traducteur spécialisé en textes juridiques. Le candidat doit maîtriser au moins deux langues et avoir des compétences en rédaction. Les entretiens auront lieu la semaine prochaine. Les candidats doivent envoyer leur CV avant vendredi.»

2. Quel type de traducteur l'entreprise recherche-t-elle ?

- ☐ Traducteur de textes médicaux
- ☐ Traducteur de textes juridiques
- ☐ Traducteur de textes littéraires
- ☐ Traducteur de textes techniques

Réponse: Traducteur de textes juridiques

3. Quand auront lieu les entretiens ?

- ☐ Ce vendredi
- ☐ La semaine prochaine
- ☐ Dans deux semaines
- ☐ Avant vendredi

Réponse: La semaine prochaine

4. Que doivent faire les candidats ?

- ☐ Assister à une réunion
- ☐ Envoyer leur CV
- ☐ Téléphoner à l'entreprise
- ☐ Visiter les bureaux

Réponse: Envoyer leur CV